

## SPIS TREŚCI – CONTENTS – TABLE DES MATIÈRES

### Tom LXX – Zeszyt 2

#### I. ROZPRAWY – PAPERS – ARTICLES

Grzegorz Białuński, Z przemian społeczno-prawnych na ziemiach pruskich. Problem tzw. oraczy (XV–XVIII wiek) . . . . .	11
Social and legal changes on prussian lands. The issue of the so-called ploughmen (XV–XVIII century) . . . . .	23
Changements socio-légaux sur les territoires prussiens. Le problème des soi-disant laboureurs (XVe–XVIIIe siècle) . . . . .	23
Leszek Madej, Służby audytorskie lądowych sił zbrojnych w systemie rosyjskiego sądownictwa wojskowego w XVIII i pierwszej połowie XIX w. . . . .	25
Audit services of the land armed forces in the Russian court martial system between the 18th century and the first half of the 19 <sup>th</sup> century . . . . .	107
Services d’audit des forces armées terrestres dans le système de justice militaire russe au XVIII <sup>e</sup> siècle et à la première moitié du XIX <sup>e</sup> siècle . . . . .	108
Remigiusz Kasprzycki, Dezerterzy przed wymiarem sprawiedliwości Drugiej Rzeczypospolitej . . . . .	109
Deserters before the court in the Second Polish Republic . . . . .	130
Les déserteurs devant la justice de la Deuxième République de Pologne . . . . .	130

#### II. PRACE DROBNE I MATERIAŁY – MISCELLANEA – MISCELLES

Andrzej Dzikowski, Kryteria oceny wad fizycznych zwierząt koniowatych (equidæ) stosowane przez autorów rzymskich . . . . .	131
Evaluation criteria of the physical defects of animals from the horse family (equidæ) used by roman authors . . . . .	148
Critères d’évaluation des défauts physiques d’équidés (equidæ) utilisés par les auteurs romains . . . . .	149
Konrad Komarnicki, Dekada z wieczności. Wizja władzy i jej funkcjonowanie we wczesnym Królestwie Jerozolimskim . . . . .	151
Decade of eternity. The vision of power and its functioning in the Kingdom of Jerusalem . . . . .	170
Décennie d’éternité. Vision du pouvoir et son fonctionnement dans le Royaume de Jérusalem . . . . .	170

Jakub Pokoj, Artykuł 58 Ordunku Górnego, czyli o początkach ubezpieczeń na Śląsku . . . . .	173
Article 58 of the mining regulation (Polish “Ordunek Górny”) and the beginning of insurance in Silesia . . . . .	194
Article 58 d’Ordunek Górny [l’Ordonnance minière] donnant le début de l’assurance minière en Silésie . . . . .	194
Jan Jerzy Sowa, Pióra w służbie buławy. Raz jeszcze o kancelarii i archiwum hetmańskim Stanisława Jabłonowskiego . . . . .	195
The pen in the service of the bulava. Another portrayal of the hetman chancelleries and archives of Stanisław Jabłonowski . . . . .	211
Stylos au service de boulava. Derechef, de la chancellerie et des archives de l’hetman Stanisław Jabłonowski . . . . .	211
Tomasz Ciesielski, Pióra w służbie buławy. O kancelariach i archiwaliach hetmańskich w XVIII w. . . . .	213
The pen in the service of the bulava. Portrayal of hetman chancelleries and archives in the 18 <sup>th</sup> century . . . . .	245
Stylos au service de boulava. Des chancelleries d’hetman et des archives au XVIII <sup>e</sup> siècle	246
Rafał Kania, Prawne podstawy ochrony przed pożarami w Królestwie Polskim (1815–1830)	249
Legal bases of the fire protection system in the kingdom of poland (1815–1830) . . . . .	266
Base légale du système de protection contre l’incendie au Royaume de Pologne (1815–1830) . . . . .	266
Mateusz Mataniak, Bank Krajowy Wolnego Miasta Krakowa. O nieudanych próbach jego utworzenia w latach 1833–1835 . . . . .	267
The National Bank of the Free City of Cracow. Characterization of the attempts to create it between 1833 and 1835 . . . . .	297
Banque nationale de la ville libre de Cracovie. Les tentatives infructueuses de la créer en 1833–1835 . . . . .	298
Karol Siemaszko, Ochrona dobrego imienia Józefa Piłsudskiego w świetle przepisów prawa karnego oraz w praktyce sądowej w okresie II Rzeczypospolitej . . . . .	299
Protection of Józef Piłsudski’s reputation in the light of criminal law and in the judicial practice in the Second Polish Republic . . . . .	310
Protection de la réputation de Józef Piłsudski à la lumière du droit pénal et de la pratique judiciaire à l’époque de la Deuxième République de Pologne . . . . .	310
Maciej Tygielski, Debata nad środkami zabezpieczającymi w świetle obrad międzynarodowych kongresów penitencjarnych do II wojny światowej . . . . .	311
Debate over preventive measures in light of the proceedings of international penitentiary congresses before World War Two . . . . .	328
Débat sur les mesures de sûreté à la lumière des travaux des congrès pénitentiaires internationaux avant la Seconde Guerre mondiale . . . . .	329
Hanna Kuczyńska, Możliwość prowadzenia postępowania karnego w sprawie zbrodni popełnionych w czasie Powstania Warszawskiego przed sądami polskimi. Przypadek Heinza Reinefartha . . . . .	331
The possibility of prosecution of war crimes committed during the Warsaw Uprising before the Polish courts. The case of Heinz Reinefarth . . . . .	359
Possibilité d’engager des poursuites pénales devant les tribunaux polonais pour les crimes commis pendant l’insurrection de Varsovie. Le cas de Heinz Reinefarth . . . . .	360

Łukasz Bojko, Proces Bolesława Kontryma. Sądownictwo Polski Ludowej w latach 1944–1955. Zarys problemu . . . . .	361
The trial of Bolesław Kontrym. The judiciary in the Polish People's Republic between 1944 and 1955: an outline of the issue . . . . .	382
Procès de Bolesław Kontrym. Système judiciaire en République populaire de Pologne en 1944–1955: aperçu du problème . . . . .	382

### III. DEBIUTY – DEBUTES – DEBUTS

Tomasz Resler, Hachan karaïmski w Drugiej Rzeczypospolitej w świetle dokumentów Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego . . . . .	383
Seraya Shapshal – Hakham of karaïtes in the Second Polish Republic in the light of documents of the ministry of religious affairs and public enlightenment . . . . .	399
Seraja Szapszał – hakham karaïte en Pologne sous la Deuxième République à la lumière de documents du Ministère des confessions religieuses et de l'éducation nationale . . . . .	400

### IV. ARTYKUŁY RECENZYJNE – CRITICAL REVIEWS – ARTICLES CRITIQUES

Bolesław Banaszkiwicz, Pierwsze sto lat prawoznawstwa po słowacku. Nad księgą: Oľga Ovečková, Jozef Vozár a kolektív, <i>100 rokov časopisu Právny obzor 1917–2017</i> , Bratislava 2017, VEDA Vydavateľstvo Slovenskej akadémie ved, ss. 512 . . . . .	401
Adam Lityński, Rozważania wokół książki Tomasza Szczygła <i>Wojskowe postępowanie karne w II Rzeczypospolitej (1918–1939)</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2017, ss. 508 . . . . .	411

### V. RECENZJE – REVIEWS – COMPTES RENDUS

Adam Moniuszko, <i>Prawo sądowe Rzeczypospolitej szlacheckiej (XVI–XVIII w.): Zarys wykładu z wyborem źródeł</i> , Wydawnictwo Campidoglio, Warszawa 2017, ss. 192 (Marcin Głuszak) . . . . .	421
Kasper Siemek, <i>Civis bonus. Dobry obywatel</i> , w tłumaczeniu Józefa Macjona, wstępem i przypisami opatrzyli Ilona Balcerczyk i Paweł Sydor, Narodowe Centrum Kultury, Warszawa 2018, ss. 368 (Maria Zmierczak) . . . . .	426
Danuta Janicka, <i>Polska myśl prawnokarna XIX–XX wieku: autorzy i ich dzieła. Od szkoły klasycznej do socjologicznej</i> , postłowie J. Lachowski, Wydawnictwo UMK, Toruń 2017, ss. 336 (Adam Lityński) . . . . .	428
<i>Юристы и революция. Pro et contra</i> , авторы и составители С.М. Шахрай, К.П. Краковский, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Издательство «Кучково Поле», Москва 2017, ss. 552 (Adam Lityński) . . . . .	433
Wacław Uruszczak, <i>Opera historico-iridica selecta. Prawo kanoniczne – nauka prawa – prawo wyznaniowe</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2017, ss. 557 (Michał Ożóg) . . . . .	435

## VI. IN MEMORIAM

Ryszard Mariusz Małajny (1953–2018) (Michał Bożek) . . . . .	441
Wojciech Organiściak (1961–2018) (Adam Lityński, Marian Mikołajczyk, Dariusz Nawrot i przyjaciele z Katedry Historii Prawa) . . . . .	443

VII. KRONIKA – *CHRONICLE* – *CHRONIQUE*

Dwa doktoraty <i>honoris causa</i> dla profesora Jerzego Malca (Paweł Cichoń) . . . . .	449
Finał Ogólnopolskiej Olimpiady Historyczno-Prawnej im. Michała Szczanieckiego, Katowice 25 maja 2018 r. (Grzegorz Nancka) . . . . .	450
Czterdzieści lat Pracowni Wydawnictw Źródłowych przy Katedrze Historii Prawa Polskiego UJ (Krzysztof Fokt) . . . . .	451
42. Niemiecki Zjazd Historyków Prawa „Zentren und Peripherien in der Geschichte des Rechts, Trier, 16–20 września 2018 r. (Anna Tarnowska) . . . . .	455
XXII Konferencja Historyków Państwa i Prawa „Okresy przejściowe – ustrój i prawo”. Polanica Zdrój, 27–29 września 2018 r. (Aleksandra Szymańska) . . . . .	458
Konferencja naukowa „Statut 1588 r.” w Mińsku (Piotr M. Pilarczyk) . . . . .	460
Posiedzenie Komitetu Redakcyjnego „Czasopisma Prawno-Historycznego”, Poznań, 22 października 2018 r. (Małgorzata Materniak-Pawłowska) . . . . .	460
Nadanie stopni naukowych: obrona rozprawy doktorskiej mgr. Grzegorza Nancki (Paweł Króliczek) . . . . .	461